



MINISTERIO  
DE ASUNTOS EXTERIORES  
Y DE COOPERACIÓN

SUBSECRETARÍA

SECRETARÍA GENERAL  
TÉCNICA

OFICINA DE INTERPRETACIÓN  
DE LENGUAS

**LISTA ACTUALIZADA**

**DE TRADUCTORES/AS - INTÉRPRETES**

**JURADOS/AS NOMBRADOS POR EL**

**MINISTERIO DE ASUNTOS**

**EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN**

**2019**

Actualizada a : 26 de noviembre de 2019



INGLÉS

REINO UNIDO

<b>APELLIDOS y Nombre - Nº TIJ</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Via Acceso</b>	<b>Año Nombramiento</b>
<b>Dirección</b>	<b>Fax</b>		
<b>Cpos Localidad</b>	<b>Email</b>		
<b>ARRANZ ACEVES, Alicia - 5186</b>	983-38.70.69; 0044(0)7470398993 / 654.578.234	L	14/02/2006
2 STANFORD ROAD BN1 5DJ BRIGHTON REINO UNIDO	info@atraduccion.com		
<b>BARREDO SEGURA, Sandra - 7505</b>	0077 71 246 817	L	15/09/2009
	sandra.barredo@gmail.com		
<b>BERGES HERNÁNDEZ, Milena - 7016</b>	00 44 754 480 1641	L	20/01/2009
	milenaberges@gmail.com		
<b>BERRIEL VERA, Cristina Vaitiare - 9588</b>	633.602.958 / 928 46 56 65 / 644.348.808	L	24/07/2012
30 Hunstman Grove MK14 5HS (Milton Keynes) Blakelands REINO UNIDO	vaitiare.berriel@gmail.com		
<b>BRITO CAMPOS, María del Mar - 8812</b>	+44 745 4361449 / +34 610 304 098	L	29/03/2011
7 Moyneux Drive SW17 6BA LONDRES REINO UNIDO	mar.brito.87@gmail.com		
<b>BRUNA PIVIDAL, Ana Coral - 10602</b>		L	04/12/2013
	anabrunapividal@gmail.com - bruna.trad.int@outlook.es		
<b>CAMINO MORENO, Mónica - 6650</b>	+44 (0) 131 622 3507 / +44 (0) 758 570 5340	L	07/04/2008
16 Reid Terrace EH3 5JH EDINBURGH REINO UNIDO	monica.cm@gmail.com / monica@angeliatranslations.com		
<b>CARABALLO MORENO, Isabel - 8267</b>	+44 7856526799	L	08/10/2010
62 Robrtson Street LONDON SW8 3TY REINO UNIDO	isabel.caraballo@gmail.com		
<b>CARRASCO BALLESTEROS, Julia - 9650</b>		L	20/09/2012
12 Huson Close NW3 3JW LONDRES REINO UNIDO			



INGLÉS

REINO UNIDO

<b>APELLIDOS y Nombre - Nº TIJ</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Via Acceso</b>	<b>Año Nombramiento</b>
<b>Dirección</b>	<b>Fax</b>		
<b>Cpos Localidad</b>	<b>Email</b>		
<b>CORCHADO RESMELLA, Irene - 8194</b>		L	24/09/2010
	irene@icr-translations.com		
<b>CRISTÓBAL GONZÁLEZ, Elisa - 7004</b>	0044 7597 683799	L	20/01/2009
11D Stanley Crescent PH1 5AH PERTH REINO UNIDO	elisacristobal25@gmail.com		
<b>DÍAZ RODRÍGUEZ, Dévora - 4746</b>	+44 7854 361 475	L	10/03/2005
36 Windermere Drive SK9 7UP Alderley Edge CHESHIRE REINO UNIDO	devora@hotmail.co.uk		
<b>ENCINAS MANCHADO, Rebeca - 9729</b>	+44 (0) 78 25 476 623 /	L	15/10/2012
57 Willow Tree Close SW18 3EL Earlsfield, LONDON REINO UNIDO	rebeca.translation@yahoo.es		
<b>FERNÁNDEZ LUCAS, Antonio Pablo - 8545</b>	986-86.04.01 / 679-689.100	L	09/02/2011
Flat 1/2. 34, Linden Street G13 1DQ GLASGOW REINO UNIDO	antoniofernandezlucas@gmail.com		
<b>FERNÁNDEZ MARTÍNEZ, Cristina - 880</b>	+44 (0) 7789 952 455	L	18/11/1999
48 Admiral Street LONDRES SE 8 4 HZ REINO UNIDO	cris_fm@hotmail.com		
<b>FERNÁNDEZ MEDINA, Pablo - 10201</b>	442072789632 / 447582334880	L	27/03/2013
Flat 2, 15 Yardley Street WC1X OEX LONDRES REINO UNIDO	juradas@pablofmedina.com		
<b>FERRER MOLINA, María Isabel - 10119</b>		L	07/03/2013
<b>FRANCO HERRERO, Verónica - 6985</b>		L	17/02/2009



INGLÉS

REINO UNIDO

<b>APELLIDOS y Nombre - Nº TIJ</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Via Acceso</b>	<b>Año Nombramiento</b>
<b>Dirección</b>	<b>Fax</b>		
<b>Cpos Localidad</b>	<b>Email</b>		
15 Stanhope Street TS12 1AL Saltburn-by-the-Sea (North Yorkshire) REINO UNIDO			
<b>GALVÁN VERA, Paola - 9015</b>	/ 699.523.312	L	19/09/2011
	paola.gal.vera@gmail.com		
<b>GARCÍA VARELA-VILLAMOR, Emma - 7934</b>	/	L	06/07/2010
Flat 2 100 Alexandra Road 5W19 7LE LONDRES REINO UNIDO	emmagvv@hotmail.com		
<b>GIRON BEJAR, David - 6344</b>		L	07/11/2007
	davidgibe@gmail.com		
<b>GÓMEZ ARENAS, Ana - 9882</b>		L	11/12/2012
King Edward Close IM3 2AF ONCHAN - ISLE OF MAN REINO UNIDO	anagomezarenas@gmail.com		
<b>GÓNGORA MARTÍNEZ, Belén - 5132</b>		L	07/02/2006
<b>GONZÁLEZ LAGO, María Dolores - 8523</b>	447.857.116.709 / 617-279.187	L	03/02/2011
40a. Bonham Road SW25HG LONDRES REINO UNIDO	info@mdgl.me		
<b>GÜIMIL MIGUÉLEZ, María - 10496</b>	+44(0) 7454 477 284 /	L	17/10/2013
Flat 17, 14 Castelnau, Barnes SW13 9RU LONDRES REINO UNIDO	mariaguimilmigueliez@gmail.com		
<b>GUTIÉRREZ ELIPE, Ana - 1253</b>	00 44 7562 686 069 /	C	20/05/1992
53, Coppermill Heights - Mill Mead Road N17 9 FH LONDRES REINO UNIDO	admin@spanishlingo.co.uk		



INGLÉS

REINO UNIDO

<b>APELLIDOS y Nombre - Nº TIJ</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Via Acceso</b>	<b>Año Nombramiento</b>
<b>Dirección</b>	<b>Fax</b>		
<b>Cpos Localidad</b>	<b>Email</b>		
<b>HERRERA GÓMEZ, Carmen - 8152</b>	+447923542218 /	L	22/09/2010
265, Conway Street L53BB LIVERPOOL REINO UNIDO	chgomez@hotmail.es		
<b>ÍÑIGUEZ RODRÍGUEZ, Enrique - 7926</b>	+44 7387 307725 / +34 685 328 256 /	L	06/07/2010
1 Brandon Villas, Jacobs Wells Rd BS8 1EU BRISTOL REINO UNIDO	qoan@hotmail.com		
<b>JIMENO CARABAÑO, María José - 3709</b>		L	23/01/2003
<b>JUNQUERA ÁLVAREZ, Magdiel Brais - 10354</b>	698.138..290 / 886.115.895	L	14/06/2013
24 Friezewood Road B53 2AB Bristol REINO UNIDO	mjunqueraalvarez@gmail.com		
<b>LAGUARDIA LAJUSTICIA, María Concepción - 1453</b>		C	01/01/1998
<b>LATORRE SERNA, Abel - 10587</b>	+44 (0)7522112927 /	L	04/12/2013
15 Sleaford Street CB1 2PW Cambridge (Cambridgeshire) REINO UNIDO	abel.latorre.serna@gmail.com		
<b>LEES SÁNCHEZ, Carmen Andrea - 4660</b>	+44 790 641 1877	L	09/02/2005
Flat 16, 98 Chepstow road W2 5QP LONDRES REINO UNIDO	carmenlees@yahoo.com		
<b>LENIS ASENSIO, Andrea - 5511</b>	91-661.22.30 / 00447974568332	L	11/05/2006
10 AVON HOUSE, 5 ENTERPRISE WAY SW18 1 GA LONDRES REINO UNIDO	lenisandrea@yahoo.co.uk		
<b>LLAMAS ROMÁN, Laura - 8582</b>	44 7531 423986 /	L	14/02/2011
510 Bath Road, flat 2 BS4 3JY BRISTOL REINO UNIDO	laullamas@gmail.com		



INGLÉS

REINO UNIDO

<b>APELLIDOS y Nombre - Nº TIJ</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Via Acceso</b>	<b>Año Nombramiento</b>
<b>Dirección</b>	<b>Fax</b>		
<b>Cpos Localidad</b>	<b>Email</b>		
<b>LÓPEZ GARCÍA, María - 9069</b>	(0044) 79 38186223 /	L	29/09/2011
26 Ferncliffe road B17 OQE BIRMINGHAM REINO UNIDO	info@logatranslations.com		
<b>LOZANO GARROTE, Nuria - 6866</b>	+447 521 688 171	L	15/10/2008
Flat 1, 161 Whitecross Street EC1Y 8JL LONDRES REINO UNIDO	nlg.lozano@gmail.com		
<b>MARTÍN ARIAS, Elena - 1661</b>	+44 (0) 2086574289 / +44 7710269411	C	10/07/1995
8, Elmfield Way CR20ED SOUTH CROYDON - SURREY CR2 0ED REINO UNIDO	egoodwin1@aol.com		
<b>MARTÍN GARCÍA, Sheila - 9468</b>	+44 07570811050 /	L	25/06/2012
27 Netherford Road SW4 6AF LONDON REINO UNIDO			
<b>MARTÍN GRAJERA, Jaire - 8230</b>	943-69.67.95 / 617-690.905	L	30/09/2010
15 Northcot Lane OX16 2NY BAMBURY (Oxfordshire) REINO UNIDO	jairewatkins@gmail.com		
<b>MARTÍN SCHCOLNIK, María - 4443</b>	+44 748 419 2571	L	06/07/2004
9 Wymondham Court NW8 6RD LONDRES REINO UNIDO	maria.scholnik@gmail.com		
<b>MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, Esther - 1707</b>	44 7950 420 559	L	15/02/2001
C/ DUNSTANTERRACE, COCKMOUNT LANE TN5 6UF WADHURST - EAST SUSSEX REINO UNIDO	esma99@yahoo.com		
<b>MARTÍNEZ PERALES, Ricardo - 1724</b>	+44 07 810 524 547	C	15/05/1991
31 GREENHILL COURT - GREENHILL TERRACE SE18 4BS LONDON REINO UNIDO	ricardomartinezperales@gmail.com		



INGLÉS

REINO UNIDO

<b>APELLIDOS y Nombre - Nº TIJ</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Via Acceso</b>	<b>Año Nombramiento</b>
<b>Dirección</b>	<b>Fax</b>		
<b>Cpos Localidad</b>	<b>Email</b>		
<b>MÉNDEZ NAVARRO, Jezabel Marta - 9372</b>		L	24/05/2012
<b>MENDOZA MARTÍN, Javier - 8155</b>	0044-7565620373 / 669-225.047	L	22/09/2010
43, Treby Street LONDON, E3 4TE REINO UNIDO	javi.martin@gmail.com		
<b>MENESES GONZÁLEZ, Gloria María - 5581</b>	+44 (0) 7709566795 / +44 (0) 1793671749	L	24/07/2006
6 Quarry Road- SWINDON SN1 4EN WITSHIRE REINO UNIDO	gloria@gmgtranslations.com		
<b>MONTEOLIVA GARCÍA, Eloísa - 6773</b>	00 44 (0) 7584430438	L	17/07/2008
16/12 Moncrieff Terrace EH9 1NA EDINBURGH REINO UNIDO	elomonteoliva@gmail.com		
<b>MORALES BURGESS, Cristina Isabel - 11035</b>	928-247.122 /	R	26/05/2015
23 Drayton Road WD6 2DA Borehamwood Hertfordshire REINO UNIDO	morales_cristina@hotmail.com		
<b>MOREU LÓPEZ, Carlos - 7514</b>	+44 7903554228 / 650-282.484	L	16/09/2009
29D Windsor Road W5 3UL LONDRES REINO UNIDO	carlosmoreulopez@gmail.com		
<b>MUIÑO CARRO, Sara - 9535</b>	+44 797 131 69 59 / 600 433 687	L	02/07/2012
9 Saddle Tree Loan, EH16 5RQ EDINBURGO REINO UNIDO	sara.muino.carro@gmail.com		
<b>PÉREZ ROMÁN, Virginia - 4057</b>	07551820356	L	20/10/2003
32, Hambro Road SW16 6JE LONDON REINO UNIDO	virgini1980@yahoo.es		
<b>PÉREZ-MANGLANO SANTA CRUZ, Javier - 9156</b>	0044 (0) 7867671070 / 00447867671070	C	26/10/2011
5 Hamlet Court, Hamlet Gardens W6 OSY LONDRES REINO UNIDO	javierperezmanglano@yahoo.es		



INGLÉS

REINO UNIDO

<b>APELLIDOS y Nombre - Nº TIJ</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Via Acceso</b>	<b>Año Nombramiento</b>
<b>Dirección</b>	<b>Fax</b>		
<b>Cpos Localidad</b>	<b>Email</b>		
<b>PLANAS RIQUELME, Toni - 9643</b>		L	20/09/2012
308 East Carriage House, Royal Carriage Mews SE18 6GG LONDRES REINO UNIDO	to.planas@gmail.com		
<b>POLANCO PIÑOL, Cristina - 8724</b>	+44 7760588088	L	03/03/2011
53 Bryansglen Park BT20 3RS BANGOR (Northern Ireland) REINO UNIDO	c_polanco1980@hotmail.com		
<b>PRIETO ORTEGA, Juan Carlos - 10150</b>		L	14/03/2013
<b>RIVAS MINGORANCE, María Lourdes - 6624</b>	+44 762 435 0365	L	28/03/2008
41, Hampton Farm-New Castletown Road IM2 2DN Douglas, Isla de Man REINO UNIDO	rivasmingorance@gmail.com		
<b>RODRÍGUEZ ARIAS, María Esther - 3918</b>	+44 0 7963136302	L	19/05/2003
Flat 2 - 300 Holloway Road N7 6NJ LONDON REINO UNIDO	estherodriguez2@yahoo.es		
<b>ROMERO PÉREZ, Adrián - 9745</b>	+44 (0) 792 8388 032 /	L	25/10/2012
340 Rhodeswell Road E14 7UF LONDRES REINO UNIDO	romero.perez.adrian1@gmail.com		
<b>RUIZ LÓPEZ, Inmaculada - 9153</b>		L	25/10/2011
<b>SEGADOR MORENO, Dalila - 3674</b>	+44 864770 /	L	14/01/2003
115 South Street CM23 3AR BISHOP'S STORTFORD ( HERTS) REINO UNIDO	dalilasegador@hotmail.co.uk		
<b>TEJADA MELGUIZO, Samuel - 3090</b>	+44 0 7518627541	L	24/09/2001
7, Alston Road SW17 0TT LONDRES REINO UNIDO	info@babelonline.es		





INGLÉS

REINO UNIDO

<b>APELLIDOS y Nombre - Nº TIJ</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Via Acceso</b>	<b>Año Nombramiento</b>
<b>Dirección</b>	<b>Fax</b>		
<b>Cpos Localidad</b>	<b>Email</b>		
<b>TEJERO PENCO, Cristina - 6047</b>	637-701.551 625-988.311 0044 7927 53 52 57	L	19/02/2007
24 OSBORNE ROAD BN16LQ EAST SUSSEX REINO UNIDO	crispn@yahoo.es		
<b>TORREGROSA PAGÁN, Sonia - 9282</b>	+44 (0) 7403 986 235 /	L	11/04/2012
18 Jefferson House, 33 Park Lodge Avenue, UB7 9FL West Drayton - London REINO UNIDO	stplanguagesolutions@gmail.com		
<b>URBINA VALDÉS, Guillermo José - 11063</b>	+44 (0) 7594 305267 / 984084281 /	R	24/07/2015
	gurbinav@gmail.com		
<b>UZAL GÓMEZ, Raquel - 9115</b>	+44(0)75 22 584 412 / +34 619 304 349	L	18/10/2011
	raqueluzal@gmail.com		
<b>VARELA GARRIDO, Elena - 5377</b>	+44 (0) 7903 204 380	C	30/03/2006
Flat 76, 120 Wood Lane TW7 5FG Isleworth, Greater London REINO UNIDO	elevarela@gmail.com		

\* \* \*